

**Magyarországi  
Volksbank Zrt.**

**Éves jelentés  
2008**  
Annual Report 2008

Rákóczi út 7.

H-1088 Budapest

Tel.: 00361/328 6666

Fax: 00361/328 6660

**MAGYARORSZÁGI VOLKSBANK ZRT.**

[volksbank@volksbank.hu](mailto:volksbank@volksbank.hu)

[www.volksbank.hu](http://www.volksbank.hu)

# TARTALOM

AZ IGAZGATÓSÁG	4
SZERVEZETI FELÉPÍTÉS	5
ÜZLETÁGAK	6
Retail üzletág	6
Termékfejlesztés	6
Marketing és kommunikáció	8
Vállalati finanszírozás	8
Nemzetközi ügyfelek területe	9
Projektfinanszírozás	9
Treasury	10
Önkormányzati üzletek	10
Humánpolitika	11
E-Service	12
Informatika	13
Beszerzés és üzemeltetés	14
PÉNZÜGYI KIMUTATÁSOK	15
JEGYZETEK AZ ÉVES BESZÁMOLÓHOZ	16
Eszközök és források kimutatása a mérlegben	16
A mérleg bemutatása	17
A LEGFONTOSABB MUTATÓSZÁMOK ÁTTEKINTÉSE	19
MÉRLEGFŐÖSSZEG	19
ÉVES MÉRLEG	20
EREDMÉNYKIMUTATÁS	21
HITELESÍTŐ ZÁRADÉK	22
A FELÜGYELŐBIZOTTSÁG JELENTÉSE	23
ANNUAL REPORT 2008	25
SERVICE	48
Fiókjaink	48
Volksbank International AG Közép- és Kelet-Európában	50

# AZ IGAZGATÓSÁG



Martin Melkowitsch  
Skonda Mária  
Dr. Balázs László  
(balról jobbra)

Tisztelt Hölgyeim és Uraim!

A 2008-as esztendő a Magyarországi Volksbank Zrt. életében jelentős évfordulót hozott. 15 évesek lettünk, s a megalakulásunk óta eltelt időben és különösen a 21. század első évtizedét jellemző dinamikus növekedésnek köszönhetően stabil és erős középbankká váltunk. Bankunk látványos fejlődése, fiókhálózatának bővülése és munkatársaink hosszú éveken át nyújtott kiváló teljesítménye alapján a magyar pénzügyi szektor egyik meghatározó szereplőjévé váltunk. Természetesen mindez nem valósulhatott volna meg ügyfeleink hozzánk fűződő bizalma, kitartó ragaszkodása nélkül, hiszen közöttük szép számmal vannak olyanok, akik már a kezdetek óta a Volksbank-család tagjai.

A bankunkat jellemző, évek óta következetesen folytatott, konzervatív banki hagyományokon alapuló modell, amelynek középpontjában a középrétegek és a kis- és középvállalkozások állnak, 2008-ban is sikerekhez vezetett. Ügyfeleink számára igazi pénzügyi tanácsadást nyújtunk, s mind a kis- és középvállalkozásoknak, mind a magánszemélyeknek egyaránt kreatív és személyre szabott termékeket és szolgáltatásokat kínálunk. Ennek a szemléletnek a következetes alkalmazása igazán hatékonynak bizonyult és ezt Bankunk legfontosabb éves mutatói is igazolják.

Az elmúlt évek dinamikus növekedése 2008-ban is folytatódott: A nemzetközi számviteli standardok szerint auditált 2008. évi adatok szerint tavaly 3,73 milliárd forintos adózás előtti rekorderedményt ért el a Bank, míg a magyar számviteli szabályok szerint auditált adózás előtti eredmény 2,63 milliárd forint volt. Bankunk mérleg-főösszege 535 milliárd forintot tett ki, a betétállomány meghaladta a 240 milliárd forintot, a hitelállomány pedig túllépte a 370 milliárd forintot. Ügyfélszámunk meghaladta a 170 ezret, országos hálózatunkat 67 értékesítési pont alkotta. E sikerekre méltán lehetünk büszkéek.

A 2008-ban egy másik évfordulót is ünnepelhettünk: 5 éves lett a Volksbank Galériák hálózata. 200 kiállítás, 500 alkotó, több ezer műalkotás: ezek a számok példázják a Bankunk fél évtizedes mecénási tevékenységét. Az öt éves születésnapot a Budapesten megrendezett „Érték, Művészet, Mecénatúra” című reprezentatív kiállítással ünnepeltük meg.

A Magyarországi Volksbank Zrt. történetében a 2008 emlékeztető, sikerekben gazdag esztendő volt. S mindebben hatalmas része volt annak a bizalomnak, amely minden Volksbankhoz tartozót: vezetőt és beosztottat, tanácsadót és ügyfelet egyaránt összeköt.

# SZERVEZETI FELÉPÍTÉS

## FELÜGYELŐBIZOTTSÁG

### ELNÖK

---

**Dipl. Vw. Ralf Weingartner**  
Igazgatósági tag  
Volksbank International AG  
Bécs, Ausztria

### ELNÖKHELYETTES

---

**Dr. Engelbert Bramerdorfer**  
Akvizíció és Integráció Terület, vezető  
Volksbank International AG  
Bécs, Ausztria

### TAGOK

---

**Mag. Gerhard Kriegl**  
Vállalati Ügyfelek Terület  
Volksbank International AG  
Bécs, Ausztria

**Dr. Fausto Maritan**  
Igazgató  
Nemzetközi kapcsolatok és Correspondent Banking  
Banca Popolare di Vicenza  
Vicenza, Olaszország

**Pisák János**  
Igazgató  
Retail üzletág  
Magyarországi Volksbank Zrt.

### IGAZGATÓSÁG

---

**Dr. Balázs László**  
Igazgatóság elnöke

**Skonda Mária**  
Igazgatósági tag  
Elnökhelyettes

**Martin Melkowitsch**  
Igazgatósági tag

# ÜZLETÁGAK

## RETAIL ÜZLETÁG

2008-ban erősítettük a Bank fiókhálózatát, országos lefedettségünket tovább növelve Vecsésen, Egerben, Zalakaroson és Békéscsabán nyitottunk új fiókokat. A budapesti jelenlét erősödése érdekében a tavalyi évben megnyitottuk az Üllői úti fiókunkat. Értékesítési pontjaink száma 2008 végére ezzel elérte a 67 egységet. A hálózat nagyságát tekintve a Magyarországon jelenlévő bankok között az előkelő 9. helyet foglaljuk el.

Az alternatív értékesítési csatornáinkat átszerveztük, a stratégiai partnerek összevonásra kerültek. Jelenleg 8 franchise iroda támogatja az értékesítést. Szerződött partnereink munkáját folyamatosan figyelemmel kísérjük, így a legkiválóbb ügy-nökök állnak ügyfeleink rendelkezésére.

Az értékesítés hatékony bővülésének eredményeként az összes ügyfélszám 2008-ra elérte a 165 190 ügyfelet, mely 14%-os növekedést jelent 2007-hez viszonyítva. A lakossági ügyfélszámunk 134 233 ügyfél volt. A lakossági ügyfélállomány 15%-kal nőtt. A kis- és középvállalati ügyfélszámunk 30 957, ami 11%-kal emelkedett. A lakossági bruttó hitelállományunk 50,8%-kal volt magasabb, a lakossági betétállományunk, pedig 43,6%-kal haladta meg az előző évi záró állományt. Változatlanul népszerű a Széchenyi kártya, amelyből 2008-ban több mint 2 milliárd forint forrást tudtunk vállalkozásainknak biztosítani.

Tovább javult a fiókhálózat keresztértékesítési tevékenysége, bankkártya számunk jelentősen nőtt, így 2008. december 31-re 36 106 db kibocsátott kártyával büszkélkedhetünk. Ezzel egyidejűleg ugrásszerűen megnőtt a számlacsomagok száma is a 2008-as évben, melynek hatására az elektronikus szolgáltatások is bővültek. A lakossági és vállalati számlacsomagok 2008-as záró állománya 8 114 számlacsomag volt.

## TERMÉKFEJLESZTÉS

Bankunk az általa kínált lakossági és vállalati (elsősorban a mikro-, kis- és középvállalkozások – továbbiakban KKV – részére szóló) termékek, szolgáltatások körét 2008-ban is folyamatosan alakította.

A 2008-as év a minőségi növekedés jegyében telt, legfőbb törekvésünk volt olyan termékek kifejlesztése, amelyek a banki jutalékbevételeket növelik. Ennek érdekében újítottuk meg, tettük még vonzóbbá a KOMBI jelzáloghiteleket, ahol a teljes futamidő alatt, vagy a futamidő egy részében a hitel tőketörlesztési türelmi idő, a tőketörlesztésnek megfelelő részt pedig az ügyfél vegyes életbiztosításba vagy lakás-takarékpénztári megtakarításba fekteti, majd a türelmi idő végén a felgyűlt összeggel törleszti hitelét. Mind a biztosítások, mind a lakás-takarékpénztári megtakarítások értékesítése után a Banknak jelentős jutalékbevétele keletkezik.

A VICTORIA-Volksbanken Biztosítótársasággal közösen működtetett Victoria Kombi 100 lakossági jelzáloghitel termékünk mellett májusban bevezettük a Victoria Kombi 40 termékkonstrukciót is. A Victoria KOMBI 40 konstrukcióban a

biztosítási összeg kezdetben a forintban kifejezett hitelösszeg 40%-a, később 10 éven keresztül minden évben 10%-kal nő az előző évhez képest a biztosítási összeg. A fokozatosan emelkedő biztosítási összeg és díj miatt a kezdeti törlesztőrészlet alacsonyabb, mint az annuitásos hiteleknel.

A lakás - takarékpénztári megtakarítások és a banki kölcsönök előnyeit ötvözve a Fundamenta Kombi kölcsön 2008. április 1-től áll ügyfeleink rendelkezésére.

Lakossági ügyfeleink részére kínált szabad-felhasználású jelzáloghitel termékünk volt az ügyintézés gyorsaságára épülő „5+4” konstrukció. Termékesítettük a 2007-es év HOP és TOP-UP akciót a lakossági szabad-felhasználású jelzáloghitel termékünknel.

A lakossági jelzáloghiteleknel különféle akciókkal (értékbecslési, közjegyzői, TakarNet díjakra vonatkozó) tettük termékeinket még vonzóbbá.

A pénzügyi válság 2008 őszén új kihívások elé állította Bankunkat. Megszüntettük a svájci frank alapú hitelkonstrukcióinkat és a korábbi termékeink egy része, a Hitel Optimalizáló Termék, a kockázatosabb termékek: a jövedelem igazolás nélküli konstrukciók, valamint a kölcsönkártya termék szintén visszavonásra került.

Partneri együttműködést kötöttünk a ScienNet törzsvásárlói klubbal, valamint a keresztértékesítési lehetőségeinket bővítve új lakossági számlacsomag terméket alakítottunk ki az ügyfélkör kiszolgálására.

Betéti akcióink és innovatív termékeink a 2008-as év során a 2007-es tendenciát folytatva sorra jelentek meg. Új termék volt a Kék Villám Euró egyszeri díjas életbiztosítási termék, és az ehhez kapcsolódó Kék Villám Betét Mix. A Jövő Bónusz és Akciós Mix termékeink - a mindenkori strukturált betétek és / vagy biztosítások kimagasló kamatozású betéttel kombinálva - széles választási lehetőséget kínáltak ügyfeleinknek befektetéseik elhelyezésére.

KKV ügyfeleink finanszírozása tekintetében új termékek sorát kínáltuk 2008-ban: bevezettük az Új Magyarország Mikrohitel és az Új Magyarország Kis- és Középvállalkozói Hitelprogram refinanszírozott hiteltermékeket, elsők között ismerve fel ezek jelentőségét a beszűkülő banki források környezetében.

A lakossági HOP akcióhoz hasonlóan bevezettük a KKV HOP akciót is, amely a KKV ügyfelek számára vonzóbb feltételek mellett tette lehetővé más bankban fennálló hitel kiváltását, elsősorban jelzálogfedezet mellett.

A Széchenyi kártya termék feltételrendszere kedvezőbbé vált, bankunk elsőként csatlakozott a Széchenyi kártya 2 konstrukcióhoz 2008. június 2-án.

A KKV ügyfélkör számára a finanszírozási lehetőségek kibővülése mellett a 2008-as évben bevezetésre került számos számlacsomag (Alfa, Sigma, Omega, Kontó, Medical), amelyek közül ügyfeleink szabadon választhattak és választhatnak az egyedi igényeiknek megfelelően. A számlacsomagok növelik a keresztértékesítést, mivel kártya, Internet Banking, Volksbank-Line és egyéb szolgáltatásokat is magukba foglalnak.

A lombard hitel terméket is bővítettük, bevezettük a Lombard Extra terméket, amely lakossági és vállalati ügyfeleknek egyaránt szól, amennyiben meghatározott betétállománnyal rendelkeznek Bankunknál.

A KKV ügyfélkör és a KKV ügyfelek magánszemély dolgozóinak akvizíciója érdekében kialakítottunk a cégek dolgozóinak szóló számlacsomagokat: a Business 10 és 100 csomagokat, amelyek vezetőinek és munkavállalóinak a lakossági számlacsomagoknál még kedvezményesebb lehetőségeket biztosítanak csoportos számlanyitás keretében.

## **MARKETING ÉS KOMMUNIKÁCIÓ**

A Magyarországi Volksbank a kommunikációjában folytatja az üzleti partnereivel történő személyes, szakértői párbeszédet. A Figyelő hetilappal és az MKIK GVI-vel (Magyar Kereskedelmi és Iparkamara Gazdaság- és Vállalkozáselemzési Intézet) továbbra is közösen készítjük a KKV Körkép kutatássorozatot. A negyedéves felmérések során a kis- és középvállalkozói szektor működéséről, helyzetéről kapunk tudományosan is megalapozott ismereteket, elősegítve ezzel annak teljes körű kiszolgáltatását.

A Bank továbbra is fontosnak tartja a kultúra, elsősorban a kortárs képzőművészet mecenatúráját: a Volksbank Galériahálózat keretében 2008-ban 60 kiállítást szervezett meg a Marketing terület, valamint a kiállítás sorozat 5. évfordulójára a Kogart házban egy három hónapon keresztül látható csúcskiállítást, amelyre ügyfeleit ügyféltalálkozók keretein belül látta vendégül. Főszponzorként a könnyűzene műfajában az Ákos 40 koncertsorozatot támogatja.

A reklámkampányok során országos és regionális elektronikus és írott sajtóban futottak hirdetések, ezen kívül tematikus műsorokat és rovatokat támogatott. Folytatta a havi hírlevél kiküldését, amelyből ügyfeleink a Bank akcióiról, újdonságairól tájékozódhatnak.

A Magyarországi Volksbank Zrt. 2008-ban ünnepelte 15. évfordulóját, amelyet gyönyörű környezetben a Budapesti Kongresszusi Központban tartott meg. Dr. Balázs László elnök-vezérigazgató „Az év bankja” versenyen az év bankára kitüntetéssel díjazták.

## **VÁLLALATI FINANSZÍROZÁS**

2008 ismét egy sikeres esztendő volt a Bank vállalati üzletága számára. A napi munka során a terület követte stratégiáját, koncentrált a meghatározott célügyfeleire, a Magyarországon tevékenykedő magyar és külföldi tulajdonban lévő kis- és középvállalkozásokra. Elsősorban azon vállalkozásokat kereste fel, akik a termelőszférában, a kereskedelemben, a szolgáltatásban tevékenykednek. Személyre szabott termékekkel, szolgáltatásokkal szolgálja ki a meglévő partnereket,

illetve folyamatosan bővítette ügyfeleinek körét a terület. Az év során számos vállalkozást segített fejlődési elképzeléseinek megvalósításában. Szintén a stratégia részeként, annak érdekében, hogy a jelenléte a vállalati piacon megerősítse, 2008-ban megnyitásra további négy regionális vállalati központ. A piacon működő bankok közötti egyre élesedő verseny ellenére, több mint 50%-kal nőtt az üzleti volumen, azaz az összes hitel- és betétállomány, mellyel egy időben a jövedelmezőség is növekedett. A személyes kapcsolat, az ügyfelek felé történő pénzügyi tanácsadás, a versenyképes, vállalkozásra szabott konstrukciók, szolgáltatások és kondíciók, valamint az ügyfelek anyanyelven történő megszólítása továbbra fő erősség, amely versenyelőnyt jelent a hazai pénzpiacon. Az őszi, gazdasági és pénzügyi válság kialakulásával ügyfélkapcsolataink a korábnál is intenzívebbé váltak.

## **NEMZETKÖZI ÜGYFELEK TERÜLETE**

A Volksbank külföldi tulajdonosi összetétele, illetve a Magyarországon működő francia, olasz, osztrák német, török illetve egyéb nemzetközi tulajdonosi háttérrel bíró piaci szereplők folyamatosan növekvő száma hívta életre a Bank Nemzetközi Osztályát 1998-ban. A terület munkatársai többéves tapasztalaton alapuló szakmai háttérrel, és a Volksbank részvényesi elvárásainak megfelelően, anyanyelvi szintű kiszolgálással és pénzügyi tanácsadással állnak az ügyfelek rendelkezésére. Egyre nagyobb azoknak az ügyfeleknek a száma, akik a tulajdonosi kör révén kerülnek ide, illetve más országokban szerzett pozitív tapasztalatok alapján keresik meg a Bankot itt, Magyarországon is. Az utóbbi évek sikeres működésének köszönhetően a terület előkelő piaci pozíciót vívott ki magának ebben a piaci szegmensben. A tavalyi esztendőben a terület bővülése a betét és hitelállomány terén meghaladta a 20%-ot. A folyamatos fejlődés eredményeként mára a banki termékek széles skáláját biztosítja a lakossági szolgáltatásoktól kezdve a vállalati finanszírozáson át, egészen a projektfinanszírozásig.

## **PROJEKTFINANSZÍROZÁS**

Az üzletág ügyfélkörébe tartoznak nemzetközi és hazai befektetők is, akiket magyar, angol és német nyelven egyedi hitelstruktúrákkal szolgálnak ki a Bank munkatársai. A portfólióban a hosszú lejáratú finanszírozott irodaházak, kereskedelmi egységek valamint lakóprojektek egyaránt megtalálhatóak. A lakásprojektek beruházóinak a teljeskörű vállalati kiszolgálás mellett segítséget nyújt a terület az értékesítésben azzal, hogy a vevőknek egyedi lakossági hitelek kínál az általa finanszírozott beruházások esetében kiemelten kedvezményes kondíciókkal. Az év végi gazdasági válság hatására az ingatlanpiacon kialakult nehéz helyzetben is a Bank folyamatos támogatást nyújt ügyfeleinek a szituáció kezeléséhez.

## TREASURY

A pénzpiacokon kereskedő, a likviditás, a kamatkockázat valamint az árfolyamkockázat kezelését végző terület szempontjából a 2008-as évre vonatkozólag két dolgot érdemes kiemelni.

Az első, hogy a pénzügyi válság a bankot nem érte váratlanul. A bankközi piacon tapasztalt likviditás csökkenését több eszközzel tudtuk semlegesíteni. Egyrészt támaszkodhattunk a szilárd tulajdonosi háttérünkre, másrészt a már korábban beindított, nemzetközi pénzügyi szervezetekkel kialakított refinanszírozási struktúrára.

A második, hogy a Treasury kiemelkedő eredményt produkált, amely a növekvő piaci volatilitásnak helyes kezelésében keresendő. Szintén fontos szerepet játszott, hogy származékos elemeket is tartalmazó strukturált termékekből jelentős mennyiséget sikerült értékesíteni. A konzervatív politikáknak köszönhetően ezen származékos ügyletek az egyszerűbbek közül kerültek ki, így a pénzügyi válság sem az ügyfeleinknek, sem a banknak nem okozott ezen termékekhez köthető kellemetlen meglepetést. Ezt az óvatos politikát a jövőben is folytatjuk.

## ÖNKORMÁNYZATI ÜZLETEK

Az Önkormányzati és Közszolgálati Terület folyamatosan részt vesz önkormányzati beruházások finanszírozásában, valamint számlavezetési szolgáltatással és befektetési konstrukciókkal áll ügyfelei rendelkezésére. Intenzív termékfejlesztési munkát végez a terület és speciálisan önkormányzati ügyfeleknek kialakított szolgáltatás-csomagokat kínál.

A közvetlen önkormányzati ügyfelek mellett a hozzájuk kapcsolódó önkormányzati tulajdonú cégek, valamint vízi közmű társulatok és önkormányzati társulások is ügyfelei a Banknak.

A Terület 2008-ban rendkívül sikeres évet tudhat maga mögött, hiszen az év végére az év eleji önkormányzati hitel- és kötvényállomány 65,81%-kal emelkedett.

2008. évben a fő cél az Önkormányzati kötvénykibocsátások finanszírozása mellett a számlavezetett önkormányzati ügyfelek számának növelése volt: fennálló hitelek – mind működési, mind fejlesztési hitelek – átvállalása, valamint a kapcsolódó pénzügyi szolgáltatások révén az Ügyfeleink teljes körű kiszolgálása.

Másik fő cél az úgynevezett „kistérségi modell” továbbfejlesztése és fenntartása volt, e tekintetben legsikeresebb továbbra is a nagykanizsai régió, ahol a speciális ügyféligények kiszolgálása mellett a Lakossági Üzletággal együttműködve sikerült a kistérségben 20 önkormányzat számlavezetését elnyerni.

A számlavezetett önkormányzatok számát tekintve a 2008-as év szintén kiemelkedő volt, hisz az előző évhez képest 50%-os növekedést sikerült realizálnunk.

A Magyarországi Volksbank Zrt. és az European Investment Bank (EIB) között aláírt együttműködési megállapodás keretében immár 60 millió euró keretösszeg erejéig nyílik lehetőség az EU által is támogatott beruházási célok kedvező refinanszírozására, amely az ügyfelek számára egy kedvező kamatszint megállapításában, valamint speciális esetekben egyéb támogatási összegek kifizetésében jelentkezik.

A Bank szolgáltatásai között szerepel a Magyar Fejlesztési Bank Zrt.-vel (MFB Zrt.) aláírt keret-megállapodás alapján a „Sikeres Magyarországért” Önkormányzati Infrastruktúra Fejlesztési Hitelprogramban, valamint a „Panel Plusz” Hitelprogramban való részvétel.

## HUMÁNPOLITIKA

A Magyarországi Volksbank Zrt. folyamatosan növekvő fiókhálózatához és a back-office tevékenységek gördülékeny ellátásához igazodva 2008 év végére 708 főre nőtt létszámunk, amely 110 fős növekményt jelent az előző évi adatokhoz képest.

Célunk, hogy élhető és szerethető munkahelyet biztosítsunk minden kollégánknak, hogy a Bank vezetése által megfogalmazott stratégiai elvárások elérését szem előtt tartva úgy alakítsuk ki humánpolitikai stratégiánkat, hogy olyan munkahelyi környezetet teremtsünk, ahol minden munkatársunk ismeri a vele szemben támasztott elvárásokat, szerepét a szervezetben belül, ahol a munkatársak motiváltak, szeretik munkájukat, és saját belső elhatározásukból tudnak hozzájárulni a Bank üzleti sikereihez.

A dolgozói-elégedettségfelmérés visszajelzései alapján 2008-ban átalakítottuk a teljesítményértékelő rendszert, amely így sokkal inkább fókuszál a fejlesztésre, a mennyiségi mutatók mellett a minőségi célokra, megteremtve ezzel a karriermenedzsment alapjait, valamint nagyobb hangsúlyt helyezve a kiemelkedő teljesítményt nyújtók elismerésére. Továbbfejlesztettük és informatikai rendszerrel is támogattuk a kiválasztási és a képzési folyamatokat; és nem utolsósorban létrejött a belső kommunikációs terület, amely az eddigi kommunikációs csatornák mellett új elemekkel bővülve járul hozzá ahhoz, hogy a munkatársak véleményét, ötleteit megismerve még hatékonyabban tudjuk fejleszteni és alkalmazni a rendelkezésünkre álló eszközöket és módszereket.

Humánpolitikai stratégiánkban kiemelt szerepe van a magasan képzett munkatársak megszerzésének, továbbá a már meglévő, jól képzett kollégák megtartásának, folyamatos szakmai továbbképzésének, fejlesztésének. Ezt tanulmányi szerződésekkkel, hosszú távú karriertervek támogatásával, szakmai konferenciákon, workshop-okon való részvétellel, nyelvtanítással is támogatjuk. Az üzleti célkitűzések alapján megvalósított termék-, és rendszeroktatásokon túl 2008-ban nagyobb hangsúlyt fektettünk a gyakorlati képzésekre, a készség-, és személyiségfejlesztő trainingekre, valamint a coaching tevékenységre. Befejeztük az e-learning rendszer alapjainak lerakását és felkészítettük a rendszert arra, hogy 2009. januárjától, már az elektronikus oktatási felület is a kollégák rendelkezésére álljon. Az e-learning lehetőséget ad arra, hogy a képzés, fejlesztés területén biztosítsa a hatékony, rendszeres oktatást és naprakész ismeretek eljuttatását a munkatársak felé. Az egyik budapesti fiókunk felújítása során

kialakítottunk egy újabb oktatóbázist, ahol számítógépekkel felszerelt termekben különböző trainingeket vagy rendszeroktatást is tudunk tartani.

A munkatársak lojalitásának, motiváltságának növelése érdekében egyre nagyobb hangsúlyt helyezünk a folyamatos információáramlásra, ezért megújítottuk a belső kommunikációs rendszerünket és a kommunikációs csatornákat integráltan használva folyamatosan tájékoztatjuk a kollégákat. A belső újság mellett elindítottuk az intranetet és heti munkatársi hírlevélben is értesítjük kollégáinkat a Bankunkat érintő fontos hírekről, eseményekről.

A kollégák lojalitásának növelését belső pályázatokkal, sportrendezvényeken való részvétellel, az anyavállalat által kialakított nemzetközi programokban történő részvételi lehetőségekkel is támogatjuk.

## E-SERVICE

A bankkártya üzletág fejlődése az előző években megszokott kibocsátási és forgalmi növekedés mértékének megfelelően alakult a 2008-as évben is. A Magyarországi Volksbank Zrt. által kibocsátott és aktív kártyák száma a 2007-es évhez képest 14.5%-kal, a Volksbank és partner intézményei által együttesen kibocsátott és aktív kártyák száma pedig 20.7%-kal növekedett. Hasonló mértékű volt a növekedés a bankkártyás tranzakciók és volumenek tekintetében is: az előző évhez képest a bankkártyákkal végzett tranzakciók száma 27.4%-kal, a volumene pedig 21.6 %-kal növekedett. Továbbra is közkedvelt kártyatermék volt a Széchenyi kártya. A 2008-as év folyamán a benyújtott igénylések száma 20 %-kal haladta meg az előző évi igénylések számát.

Bankkártya elfogadói tevékenység keretében folytatódott az ATM-ek telepítése, 2008. év végére az üzemeltetett ATM-ek száma elérte a 248 darabot, amelyből 79 db a Magyarországi Volksbank Zrt. tulajdonába, 169 db pedig a partner intézmények tulajdonába tartozott.

A Volksbank-Line szolgáltatás keretében a bejövő hívások napi szinten átlagosan 7.5%-kal növekedtek és a megelőző évben beindított, a kimenő hívásokat támogató rendszerre támaszkodva a telefonos értékesítés támogatás jelentős hangsúlyt kapott.

Az elektronikus bankolási lehetőségek körében nagy népszerűsége tette szert az előző évben elindított új internetbank – utalást, számlamozgást és egyenleg lekérdezést biztosító - termékünk, amelynek használatára nemcsak a lakossági, hanem a vállalkozói ügyfelek is fokozottan igényt tartottak. Az elmúlt év folyamán az új internetbank termékből 8550 db került értékesítésre.

Mobilbank szolgáltatásaink tekintetében továbbra is a bankkártya tranzakciókról küldött SMS üzenet az ügyfelek által leginkább igénybe vett szolgáltatás az egyenleg és árfolyam lekérdezési lehetőségek mellett. Partner intézeteink számára a bankkártya tranzakciókról küldött SMS értesítési szolgáltatást nyújtjuk, a szolgáltatás igénybevételére a tavalyi évben 11 partnerünk tartott igényt. 2008 utolsó negyedében a kiküldött SMS üzenetek havi átlagszáma már meghaladta a 90 000 db üzenetet.

## INFORMATIKA

A 2008-as esztendőben is folytatódott a Bank üzleti tevékenységének növekedése. Az IT infrastruktúra szempontjából ez a növekedés folyamatos teljesítménynövelő, optimalizációs és konszolidációs fejlesztéseket igényel. További szervek álltak üzembe az új üzleti alkalmazások és egyéb infrastrukturális funkciók kiszolgálása céljából. A számítástechnikai eszközpark hatékonyságának növelése érdekében megkezdődtek a virtualizációs projektek.

A 2008-as év során jelentős üzemzavar nem hátráltatta a banküzemet. Folytatódtak a területen az üzembiztonságot és adatbiztonság növelést célzó fejlesztések.

Az év során frissültek az üzletmenet-folytonossági (BCP) és katasztrófakezelési (DRP) tervek. A 2007-ben megalakult belső kapcsolattartó szervezet működését (Service Desk) rendkívül rövid átfutással modern, integrált támogató eszköz bevezetésével segítettük. A 2008-as fiókhálózati bővítések és a központi területek költöztetési zökkenőmentesen haladtak az informatika szempontjából is.

Az ügyfelek magasabb szintű kiszolgálása érdekében a fejlesztési területeken dolgozó munkatársak feladata, hogy a Bank ügyfeleivel kapcsolatot tartó munkatársak számára a folyamatosan fejlesztett eszközrendszert rendelkezésre bocsássa.

A Bank üzleti céljainak, stratégiai prioritásainak megfelelően a terület munkája kiterjed az új termékek és szolgáltatások bevezetésére, a működési hatékonyság növelésére, biztonságosabbá tételére, a folyamatok optimalizálására, valamint a jogszabályi és külső változások követéséhez szükséges fejlesztések végrehajtására.

A 2007 végén üzembe helyezett Front End rendszer teljes hálózatra történő kiterjesztése az év első felében lezárult, ezzel ügyintézőink számára egyszerűbb, áttekinthetőbb eszközhasználatot, így egyszerűsödő, hatékonyabb munkakörülményeket teremtettünk meg.

Annak érdekében, hogy az ügyfelek számára növelni tudjuk az üzleti biztonságot, biztosítani tudjuk a magas szintű és gyors kiszolgálást a folyamatosan változó piaci körülmények között folytattuk a hatékonyabb alkalmazásstruktúra kialakítását, rendszereink integráltságának növelését.

Ezen a területen jelentős előrelépés történt: a Treasury háttérterület munkafolyamatait támogató rendszer bevezetése miatt szükséges komplex rendszerintegrációk megvalósítása során egységes integrációs platformot vezettünk be.

A rugalmasabb rendszerstruktúrát eredményező rendszerintegráció, az átfogóbb információszolgáltatást lehetővé tevő adattárház építés, a gyorsabb működést szolgáló technológiafejlesztés mellett az alkalmazások minőségbiztosításának továbbfejlesztésére is megfelelő hangsúlyt tudtunk helyezni.

A 2008-as intézkedések és fejlesztések eredményeként az Informatika hozzájárult a Bank hatékonyságának növeléséhez, működésének biztosabbá tételéhez, a működési kockázatok mérsékléséhez. Elősegítette az ügyfelek gyorsabb, biztonságosabb kiszolgálását és jelentős támogatást nyújtott ahhoz, hogy a Bank az ügyfeleknek kedvező, korszerű termékeket tudjon kínálni.

## BESZERZÉS ÉS ÜZEMELTETÉS

A Bank az elmúlt évben sikeresen folytatta hálózat bővítő stratégiáját. A fióknyitási koncepció keretén belül 9 új fiók beruházásra-, 4 kereskedelmi központ kialakítására- és megnyitására, valamint további 3 fiók műszaki átadására került sor. A meglévő hálózatban 1 fiók költöztetése, - és a magas színvonalú ügyfél kiszolgálás érdekében - a Pilisvörösvári fiók bővítése, valamint 12 fiók felújítása valósult meg.

A 2007-ben műszaki átadásra került központi épület 2008-ban használati engedélyt kapott és a beköltözést, valamint a gépészeti rendszerek behangolását követően korszerű környezet várta a 2008-ban 15 éves Bank dolgozóit és ügyfeleit.

Fontos sikertényezőként kell megemlíteni, hogy a terület 2008-ban költséggazdálkodás oldalán is teljesítette az elvárásokat és a gondoskodására bízott mintegy 2,3 Mrd forintos költségkeretet, - változatlan szolgáltatási szint mellett – terv alatt teljesítette.

# Pénzügyi kimutatások

Volksbank  
International AG

# JEGYZETEK AZ ÉVES BESZÁMOLÓHOZ

A Bank 2008. december 31-ére vonatkozóan a magyar számviteli szabályok szerint elkészített éves beszámoló szerint a Bank mérlegfőösszege 49%-kal, a 2007. december 31-i 359 milliárd forintról 535 milliárd forintra emelkedett. Az ügyfelek száma 170.390-re nőtt, ez 34.406 vállalati ügyfelet és 135.984 magánügyfelet jelent. A mérlegfőösszeg növekedését jelentős részben a nettó hitelállomány 38%-os növekedése teszi ki. A nettó kamatkülönbözet valamelyest lassabb, 18%-kal nőtt, a jutalék eredmény szinten maradt, míg az egyéb bevételek 84%-kal emelkedtek. A Volksbank adózás előtti nyeresége a magyar számviteli szabályoknak megfelelően a 2007. évi 2.160 millió forintról 21%-kal 2008-ra 2606 millió forintra emelkedett.

A Bank elkészítette a nemzetközi számviteli szabályokkal (IFRS) összhangban mérlegét és eredmény kimutatását. A 2008. évi adózás előtti eredmény 3.727 millió forintot volt, amely a 2007. évi, hasonló eredményt 37%-kal haladta meg.

## ESZKÖZÖK ÉS FORRÁSOK KIMUTATÁSA A MÉRLEGBEN

A valuta és devizaállomány kivételével a befektetett eszközök és a forgóeszközök beszerzési, illetve előállítási költségen kerülnek kimutatásra, és az előírt esetekben az elszámolt értékvesztés összegével kerül bruttó értékük csökkentésére. A valuta- és devizaállományt, valamint a kizárólag a pénzügyi tevékenységgel összefüggő és külföldi devizában fennálló követeléseket és kötelezettségeket a Magyar Nemzeti Bank által közzétett és az év utolsó napján érvényes deviza árfolyamai alapján kerültek kimutatásra.

### Hitelek és kölcsönök

A Bank a hiteleket és kölcsönöket – a mérlegen kívüli tételekhez hasonlóan - az előírások szerint osztályozta. A „külön figyelendő”, az „átlag alatti”, a „kétes” és a „rossz” minősítésű hitelek a garanciák és hitelbiztosítékok figyelembevételével egyedileg kerültek értékelésre és ennek alapján történt az értékvesztés meghatározása és elszámolása.

### Céltartalékok

A Bank miután korábban a valós értékelésre tért át a határidős ügyletekre céltartalékot már nem képzett. A tárgyévben a nem látható hitelezési kockázatok fedezésére a 2007. évi 568 millió forinthez további 193 millió forint általános kockázati céltartalékot képzett, ezzel a megképzett általános tartalék elérte a 761 millió forintot.

### Értékcsökkenés

Azokat a tárgyi eszközöket, amelyeknek egyedi értéke kisebb, mint 50.000 Ft, a használatbavétel időpontjában egy összegben kerültek leírásra a folyó évi eredmény terhére. A tárgyi eszközök és immateriális javak értékcsökkenése lineáris módon kerül meghatározásra, elszámolásra a társasági adó törvény által megengedett értékcsökkenési kulcsok alkalmazásával.

## A MÉRLEG BEMUTATÁSA

A Bank mérleg főösszege 2008. december 31-én az előző időszakkal összehasonlítva 49%-kal emelkedett.

### ESZKÖZÖK

A pénzeszközök mennyisége 2008. december 31-én 2007. hasonló időszakához viszonyítva 180%-kal nőtt. Ezt a számalapénz állomány növekedése okozta a növekvő betétállományok miatti kötelező tartalékképzés miatt, valamint az év végén kiemelkedően magas volt a Magyar Nemzeti Banknál lekötött betétállomány.

Az állampapírok állománya az elmúlt üzleti évben mintegy 20%-kal 26,5 milliárd forintról 31,6 milliárd forintra nőtt. A hitelintézetekkel szembeni követelések mintegy 70%-kal növekedtek a 18,3 milliárdról 31,1 milliárd forintra, amely az évvégi jó likviditási helyzetet tükrözi.

Az Ügyfelekkel szembeni nettó követelések állománya jelentős, mintegy 38%-os növekedést mutatott. Ezzel sikerült valamelyest növelni a Bank magyarországi piaci részesedését a hitelezés területén a kiélezett piaci versenyben. A Banknak továbbra is célja maradt a korábbi évekhez hasonlóan, hogy a nagyvállalati ügyfelek mellett a KKV ügyfelek részére a hitelfolyósításon túlmenően teljes (all-finance) típusú szolgáltatás nyújtson. A lakossági lakáscélú, jelzálogtípusú, állami támogatott hiteleink állománya 8,03 milliárd forint, az év folyamán változatlan maradt. Ezen túlmenően a lakossági lakáscélú hitelek állománya további 35,6 milliárd forint. Ez utóbbinak az éves növekedése 76,2% volt. A hitelállományunk jóval piac feletti növekedése mellett az elmúlt években elszámolt értékvesztés állománya növekedett, annak aránya a bruttó hitelállományhoz viszonyítva a 2007. évi mértékben nőtt. Az immateriális javak és tárgyi eszközök állományában mintegy 21%-os növekedés történt, amelyben elsősorban a központi épület átalakításainak beruházásai, ill. berendezések vásárlása játszottak jelentős szerepet. Az egyéb eszköz állományok elsősorban a nagyobb hitelállományhoz kapcsolódó elhatárolások és az év végén élő származékos értékelési különbözete tesz ki. Egyéb aktívák állománya az előző évihez képest szintén jelentősen nőtt. Az állományt a normál banküzem függő, és elszámolási (adó, kártya, hitelezési, készpénz, egyéb) aktív tételei, a vevő követelésekhez kapcsolódó elhatárolások és a származékos ügyletek pozitív értékelési különbözeteinek állománya teszi ki. Az ÁÉB banktól átvállalt kötelezettségállomány időben elhatárolt részének a 2008-ra meghatározott összege egyéb ráfordításként realizálódott.

### FORRÁSOK

A Hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek állományának növekedése kiemelkedően jelentős volt, elérte a 106%-ot. Itt kell említeni nemcsak az egyes tranzakciókhoz kapcsolódó készpénzes fedezeteket, hanem az anyavállalattól kapott hosszúlejáratú forrásokat és az EIB-től kapott refinanszírozási hitelt is. Az ügyfelekkel szembeni kötelezettségeink állománya 15%-kal emelkedett, amely növekedés szintén banki átlag feletti. Az állomány jelentős részben az ügyfelekkel szembeni

éven belüli lejáratú egyéb betétekből áll. A korábbi időszakkal ellentétben a látraszóló állomány csökkent, míg a lekötött betétállomány a teljes állományon belül 30%-kal emelkedett. A betétállomány növekedése tükrözi az ügyfelek Bank felé fennálló növekvő bizalmát.

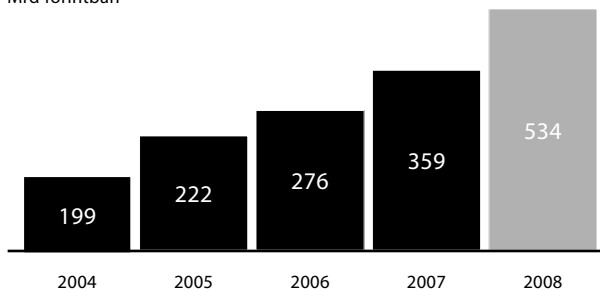
Az egyéb állományok összességében nem változtak. Ezen belül az úton lévő fizetésforgalmi és egyéb passzív tételek miatti kötelezettségek állománya csökkent, míg a passzív időbeli elhatárolások állománya nőtt. Az alárendelt kölcsöntőke az előző évi szinten maradt. A Bank saját tőkéje 2008-ban 91%-kal nőtt. A szokásos általános tartalék törvényszerinti képzésén, és a mérleg szerinti eredmény növekedésén túl, 2008-ban a tulajdonosok tőkeemelését hajtottak végre a Bankban a hosszú távú fejlődés megalapozásához mintegy 20,624 milliárd forint összegben.

# A LEGFONTOSABB MUTATÓSZÁMOK ÁTTEKINTÉSE

Millió Ft-ban	2007	2008
Mérlegfőösszeg	358,769	534,995
Ügyfelekkel szembeni kötelezettségek	208,184	240,317
Ügyfelekkel szembeni követelése (nettó)	268,318	369,935
Üzleti bevételek	32,646	44,234
Üzleti ráfordítások	29,091	39,993
Szokásos üzleti tevékenység eredménye	3,556	4,304
Alkalmazottak száma (ultimo)	598	708
Értékesítési hálózati egységek száma	59	67
ebből bankshopok és franchise egységek száma	12	14

## MÉRLEGFŐÖSSZEG

Mrd forintban



# ÉVES MÉRLEG

	2007 Mió HUF	2008 Mió HUF	Változások %
<b>ESZKÖZÖK</b>			
Készpénzállomány	18,782	52,766	180 %
Bankokkal szembeni követelések	18,325	31,107	70 %
Ügyfeleknek adott hitelek	268,318	369,935	38 %
Értékpapírok	33,035	55,212	67 %
Részesedések	3,488	3,160	-9 %
Tárgyi eszközök, immateriális javak	4,364	5,302	21 %
Egyéb eszközök	12,457	17,513	41 %
<b>ESZKÖZÖK</b>	<b>358,769</b>	<b>534,995</b>	<b>49 %</b>
<b>FORRÁSOK</b>			
Bankokkal szembeni kötelezettségek	111,589	229,961	106 %
Ügyfelekkel szembeni kötelezettségek	208,184	240,317	15 %
Egyéb kötelezettségek	10,525	13,439	28 %
Jegyzett tőke	9,000	15,066	67 %
Alárendelt kölcsöntőke	3,638	3,802	5 %
Tartalékok	14,990	29,906	99 %
Általános tartalékok	568	761	34 %
Mérleg szerinti eredmény	275	1,743	634 %
<b>FORRÁSOK</b>	<b>358,769</b>	<b>534,995</b>	<b>49 %</b>

# EREDMÉNYKIMUTATÁS

	2007 Mió HUF	2008 Mió HUF	Változások %
Nettó kamateredmény	9,874	11,625	18 %
Jutalék eredmény	3,218	3,044	-9 %
Egyéb bevételek	3,515	6,458	84 %
Üzemi bevétel	16,608	21,127	27 %
Üzemi költségek	9,117	11,136	22 %
Egyéb ráfordítások	2,146	2,529	18 %
Üzemi ráfordítás összesen	11,263	13,665	21 %
Követelésekre és függő kötelezettségekre képzett céltartalék	1,789	3,161	77 %
Üzleti tevékenység eredménye	3,556	4,301	21 %
Adózás előtti eredmény	2,161	2,606	21 %
Mérleg szerinti eredmény	275	1,743	634 %

# HITELESÍTŐ ZÁRADÉK



KPMG Hungária Kft.  
Váci út 99.  
H-1139 Budapest  
Hungary

Telefon: +36 (1) 887 71 00  
+36 (1) 270 71 00  
Telefax: +36 (1) 887 71 01  
+36 (1) 270 71 01  
e-mail: info@kpmg.hu  
Internet: www.kpmg.hu

## Könyvvizsgálói Jelentés

A Magyarországi Volksbank Zrt. vezetésének

A Magyar Könyvvizsgálói Kamara által kiadott magyar Nemzeti Könyvvizsgálói Standardok (amelyek minden lényeges vonatkozásban összhangban állnak a Nemzetközi Könyvvizsgálói Standardokkal) és a Magyarországon érvényben lévő, a könyvvizsgálatra vonatkozó törvények és egyéb jogszabályok alapján elvégeztük a Magyarországi Volksbank Zrt. (továbbiakban „a Bank”) 2008. évi éves beszámolójának a könyvvizsgálatát, amely éves beszámolóból került levezetésre a mérleg és az eredménykimutatás. A 2009. május 28-án kelt független könyvvizsgálói jelentésünkben korlátozás nélküli véleményt adtunk ki arra az éves beszámolóra, amelyből a mérleget és az eredménykimutatást készítették.

Véleményünk szerint a Magyarországi Volksbank Zrt. 2008. évi Éves Jelentésének 20 – 21. oldalain bemutatott éves mérleg és eredménykimutatás minden lényeges összefüggésben összhangban van az alapjukat képező auditált éves beszámolóval.

A Bank adott időszakban fennálló pénzügyi helyzetének és célrt működési eredményének, valamint könyvvizsgálatunk hatókörének jobb megértése érdekében a mérleg és az eredménykimutatás adatait az alapjukat képező éves beszámolóval és az arról készített könyvvizsgálói jelentésünkkel együtt szükséges olvasni.

Budapest, 2009. július 22.

KPMG Hungária Kft.  
Kamarai bejegyzés: 000202

Agócs Gábor  
Partner, bejegyzett könyvvizsgáló  
Igazolvány szám: 005600



# A FELÜGYELŐBIZOTTSÁG JELENTÉSE

## A Magyarországi Volksbank Zrt. Felügyelő Bizottsága

2009. május 28-án tartott ülésén részletesen megvitatta a 2008. december 31-ével összeállított éves jelentést és a 2008. üzleti év eredménykimutatását, ezek felülvizsgálatra kerültek, és az Igazgatóság javaslatára a következő határozatot hozta:

A Magyarországi Volksbank Zrt. Felügyelő Bizottsága egyhangúlag felhatalmazza az Igazgatóságot, hogy a 2008. üzleti év KPMG Hungária Kft. által ellenőrzött éves jelentésének elfogadását javasolja a mai napon megrendelésre kerülő közgyűlésen a társaság alapító okiratának XI. fejezet, 7. pont, c alpontja szerint.

A Felügyelő Bizottság továbbá hozzájárul ahhoz, hogy az Igazgatóság a Magyarországi Volksbank Zrt. 2009. május 28-án megrendezésre kerülő közgyűlésén engedélyezésre előterjessze a 2008. üzleti év mérleg szerinti adózott nyereségének (HUF 1.937.130.286,-) felosztására vonatkozó következő javaslatot:

- |                                |                     |
|--------------------------------|---------------------|
| • 10% általános tartalékképzés | HUF 193.713.000,-   |
| • fizetendő osztalék összesen  | HUF 0,-             |
| • eredménytartalék képzés      | HUF 1.743.417.286,- |



Dipl. Vw. Ralf Weingartner  
A Felügyelő Bizottság elnöke

Budapest, 2009. május 28.



**Annual  
Report 2008**

**Volksbank  
International AG**



# CONTENT

MANAGING BOARD	28
GOVERNING BODIES	29
LINE OF BUSINESS	30
Retail banking	30
Product development	30
Marketing and communication	32
Corporate banking	32
International customers	33
Project finance	33
Treasury	34
Municipal finance	34
Human resources	35
E-Service	36
IT	37
Purchasing and property management	38
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS	40
Recognition of Assets and Liabilities in the Balance Sheet	40
Presentation of the Balance Sheet	41
KEY FIGURES	43
BALANCE SHEET	44
PROFIT AND LOSS ACCOUNT	45
AUDITOR'S REPORT	46
REPORT OF THE SUPERVISORY	47
SERVICE	48
Our Network	48
Volksbank International AG in Central and Eastern Europe	50

## MANAGING BOARD



Martin Melkowsch  
Skonda Mária  
Dr. Balázs László  
(from left to right)

Ladies and Gentlemen,

2008 brought a significant anniversary in the life of Volksbank Hungary Ltd. We have become 15 years old, and have grown to a stable and strong mid-bank since our establishment, especially owing to the dynamic growth characterizing the first decade of the 21st century. Due to the spectacular development of our Bank, the expansion of our branch-network and the long-year excellent performance of our colleagues, we have become a determinant character of the Hungarian financial sector. Certainly, we could not have achieved all this without the trust and persistent affection of our clients towards us, hence several amongst them have belonged to the Volksbank-family since the beginnings.

The typical model for our Bank has been applied consequently for years and is based on conservative banking traditions focusing on the middle class and small and medium size enterprises, and brought further successes in 2008. We provide real financial advice and offer small and medium enterprises as well as private individuals creative and tailor-made products and services. The consequent application of this approach has proved efficient indeed as confirmed by our Bank's major indicators.

The dynamic growth of the past years continued in 2008: in accordance with IFRS data for 2008 the Bank's pre-tax record profit was 3,73 billion forints, this pre-tax profit was in accordance with Hungarian accounting standards 2,63 billion forints. Our Bank's balance sheet total amounted to 535 billion forints, deposits exceeded 240 billion forints, and credits exceeded 370 billion forints. Our clientèle reached 170 thousand, our nation-wide network consists of 67 selling points. These are successes we can be justly proud of.

There was another anniversary to celebrate in 2008: Volksbank Gallery Network has become 5 years old. 200 exhibitions, 500 artists, several thousand artworks: these numbers exemplify our Bank's half decade art patronage activity. We celebrated the fifth birthday in Budapest with the representative art exhibition bearing the title Value, Art, Sponsorship.

In the history of Volksbank Hungary Ltd. 2008 was a memorable, successful year. And in all this the trust everyone related to Volksbank - leaders and subordinates, consultants and clients are united in - bore an immense role.

# GOVERNING BODIES

## SUPERVISORY BOARD

### CHAIRMAN

---

**Dipl. Vw. Ralf Weingartner**  
Member of the Board of Directors  
Volksbank International AG  
Vienna, Austria

### DEPUTY CHAIRMAN

---

**Dr. Engelbert Bramerdorfer**  
Group Management, Acquisition & Integration  
Volksbank International AG  
Vienna, Austria

### MEMBERS

---

**Mag. Gerhard Kriegl**  
Corporate Finance  
Volksbank International AG  
Vienna, Austria

**Dr. Fausto Maritan**  
Director  
International Relations and Correspondent Banking  
Banca Popolare di Vicenza  
Vicenza, Italy

**János Pisák**  
Director  
Retail Division  
Volksbank Hungary Ltd.

### MANAGING BOARD

---

**Dr. Balázs László**  
Member of the Managing Board  
Chairman

**Skonda Mária**  
Member of the Managing Board  
Deputy Chairman

**Martin Melkowitzsch**  
Member of the Managing Board

# LINE OF BUSINESS

## RETAIL BANKING

In 2008, we enhanced our Bank's branch network, further expanding our nation-wide coverage by new branch openings in Vecsés, Eger, Zalakaros and Békéscsaba. In order to deepen our presence in Budapest, last year we opened our branch on Üllői út. The number of our selling point reached 67 units by the end of 2008. Among the banks operating in Hungary, Volksbank is ranked a respectable ninth in terms of the size of its network.

We have reorganized our alternative sales channels, the strategic partners were drawn together. Currently 8 franchise offices support our sales. Our contract partners' activities are continuously monitored allowing our clients to rely on the most excellent agents.

As a result of the effective sales expansion the total number of customers reached 165 190 by 2008, which is a 14% increase in comparison with 2007. The number of our retail customers increased by 15% to 134 233. The number of our SME clients grew by 11% to 30 957. Our retail loan portfolio grew by 50,8%, our retail deposits by 43,6% over the closing stock of the previous year. Széchenyi Card's popularity is unchangingly high, as we could grant more than 2 billion forints funds to our enterprises.

The branch network further improved its cross-selling activity, the number of bank cards increased significantly, so that we can be proud of having issued 36 106 cards by 31st December 2008. At the same time the number of account packages rocketed in 2008 affecting the expansion of electronic services. The closing stock of retail and company account packages was 8 114 packages in 2008.

## PRODUCT DEVELOPMENT

Our Bank continuously adjusted the range of its retail and corporate products and services (mainly those for small and medium enterprises – SME).

2008 was characterized by quality growth. Our main target was the development of products improving the bank commission revenues. Therefore we reconditioned and made KOMBI mortgage loans more attractive by a grace period for capital redemption for the entire or partial duration of the loan maturity, while the customer invests the amount adequate to the capital redemption into mixed life insurance or housing savings, then after the expiration of the grace period refunds the loan with the accumulated amount of money. The Bank realizes significant commission profit on house savings and insurance sales.

Beside our product Victoria Kombi 100 retail mortgage loan commonly run with VICTORIA-Volksbanken Insurance Company in March we introduced the construction Victoria Kombi 40. In the Victoria KOMBI 40 construction at the start the insurance sum amounts 40% of the credit item expressed in forints, then the insurance money grows each year by 10% as

compared to previous year for 10 consecutive years. Due to the gradually increasing insurance money and fee the initial instalment is lower than in case of annuity loans.

Combining the advantages of housing savings and bank loans, Fundamenta Kombi Loan is available since 1st April 2008.

We offer our private costumers the general purpose mortgage loan product "5+4" construction based on the promptitude of administration. We included the 2007 promotions HOP and TOP-UP into our general purpose mortgage loan for retail customers.

We improved the attraction of our retail mortgage loan products by several promotions (regarding appraisal, notary and TakarNet fees).

The financial crisis made us face new challenges in the Autumn of 2008. We dissolved our Swiss franc-based loan constructions, and a part of our further products, the Credit Optimizing Product and the products bearing higher risks: constructions without a proof of income and the Loan Card Product was also recalled.

We established a partnership co-operation with the ScienNet Preferred Customer Club, and while improving our cross-selling possibilities we evolved a new retail account package product for our clientèle.

Continuing the tendency of 2007 we kept on introducing deposit promotions and innovative products in 2008. We launched the Blue Thunder Euro single fee life insurance product and the associated Blue Thunder Deposit Mix. The Future Bonus and Special Mix products – current structured deposits and / or insurances combined with high-rate deposits - provide customers a wide choice for placing their investments.

In 2008 we offered a range of new products for SME financing: we launched the New Hungary Micro-loan and New Hungary Small and Medium Size Loan Programme refinanced loan products being among the first to recognize their importance in the environment of narrowing banking resources.

Similar to the retail HOP promotion we also introduced the SME HOP promotion, which enables SME's the redemption of existing loans from other banks with more attractive conditions, mainly with mortgage cover.

The system of the Széchenyi Card product became more favourable, our Bank was first to join the Széchenyi Card 2 construction on 2nd June 2008.

With a widening range of financing possibilities several account packages were offered to the SME customers in 2008 ( Alfa, Sigma, Omega, Kontó, Medical) among those were and are free to choose in accordance with their specific needs. The account packages facilitate cross-selling hence they include Card, Internet Banking, Volksbank-Line and other services as well.

We have also widened the lombard loan products, we launched the Lombard Extra product targeting retail and corporate customers at the same time in so far as they dispose of specified deposits at our Bank.

Targeting the acquisition of private individuals employed by the SME clientèle and SME customers, account packages Business 10 and Business 100 were created for corporate employees that offer executive and employee account packages that even more advantageous possibilities offer within the frames of collective account openings than retail account packages.

## **MARKETING AND COMMUNICATION**

The Bank continues personal and expert dialogue with its business partners in its communication. We continue our research series "SME Perspective" with additional parts in co-operation with the weekly Figyelő and the Research Institute of Economics and Enterprises of the Hungarian Chamber of Commerce and Industry. The quarterly survey provides scientifically sound knowledge of the operation and status of the sector of small and medium enterprises, thus enhancing them an overall service.

Culture, above all contemporary fine arts patronage remains an important issue in the Bank's life. The Marketing Unit arranged 60 exhibitions in 2008 within the Volksbank Gallery Network, together with a top exhibition in the Kogart House celebrating the fifth anniversary of the series of exhibitions lasting three months, during this period we hosted our customers at customer meetings. As a main sponsor, the Bank supports the concert series Akos 40 in the pop music category.

In our advertising campaigns, advertisements were placed in the nation-wide and regional electronic and print press, and, additionally we sponsored thematic programmes and columns. The sending of the monthly Newsletter to customers was continued to provide information on the latest promotions and news of the Bank.

Volksbank Hungary Ltd celebrated its 15th anniversary in 2008, which was held in the magnificent environment of the Budapest Congress Centre. At the "Bank of the Year" contest our Executive in Chief Dr. László Balázs was honoured with the prize banker of the year.

## **CORPORATE BANKING**

For the Corporate Banking Unit 2008 was another successful year. In the course of its daily work, the unit followed its strategy, focusing on its specific target customers – SME's in Hungarian and foreign ownership operating in Hungary. Primarily, it contacted enterprises in the manufacturing, commercial and service sectors. It made efforts to serve existing partners with customised products and services, also expanded its customer base continuously. During the year, it helped a large number of enterprises to realise their ideas for expansion. Also as part of the strategy, in order to strengthen presence in the corporate market, four additional corporate centres were open in 2008.

Despite increasing competition among the banks in the market, the increase exceeded 50% in the volume of business associated with SME customers, i.e. in the total of loans granted and deposits collected, in parallel with a rise in profitability.

Personal relations, financial advice to customers, competitive and customised schemes, services and conditions, as well as addressing customers in their own language continue to be major strengths that present a competitive advantage in the domestic financial market. In autumn, our customer relations grew more intensive due to the emerging economic and financial crisis.

## **INTERNATIONAL CUSTOMERS**

Volksbank's international ownership structure and the continuously increasing number of market players operating in Hungary with French, Italian, Austrian, German, Turkish and other market players of international background called for the establishment of the Bank's International Customers unit in 1998.

Representatives of the unit rely on several years of professional experience to provide customers with service and financial advice in the customers' own language on native level, in line with the shareholders' expectations. A growing number of customers are acquired by the Bank through their international owners or contact us in Hungary based on the positive experience they have gained in foreign countries. Owing to the successful operation of recent years, the unit has achieved a prominent position in this segment of the market.

Last year, the unit generated a growth exceeding 20% in the field of loans and deposits. As a result of continuous development, today it provides a wide range of services, from retail services to corporate financing and project financing.

## **PROJECT FINANCE**

Customers of the unit include both international and domestic investors, to whom Volksbank staff provide customised loan schemes in Hungarian, English and German. The portfolio includes office buildings, commercial units, apartment blocks, as well as residential projects financed over the long term.

In addition to providing a full range of corporate services, the unit assists investors of housing projects with their sales by offering customised retail loans with major discounts to buyers of the financed projects.

The Bank provides continuous support to its customers in dealing with the situation emerging from the difficulties on the real estate market affected by the economic crisis since the end of the year.

## TREASURY

From the point of view of a unit trading on the money-markets, dealing with liquidity, interest risks and exchange risks there are two issues worth highlighting for the year 2008.

Firstly, the crisis of the money-markets did not hit the Bank unexpectedly. We successfully neutralized the reduction of liquidity on the interbank market. On the one hand we could rely on our solid international background of owners, on the other hand on the refinancing structure established with international financial organizations earlier.

Secondly, Treasury produced outstanding results owing to the continuously increasing volatility. Selling structured products containing derivative elements in significant quantities also played a considerable part. Due to our conservative policy the derivative transactions were of moderate complexity, so the financial crisis could not cause any unpleasant surprises neither to our customers, nor to the Bank in connection with these products. We are going to continue performing this cautious policy in the future.

## MUNICIPAL FINANCE

The Municipal and Public Service Unit continuously participates in financing municipal projects, also offering account management service and investment schemes to its customers. It develops its products intensively and offers service packages specially designed for municipal customers.

In addition to direct municipal customers, the Bank's customers also include businesses associated with these, as well as public water utilities associations and municipal associations.

For the unit, 2008 was an extraordinary successful year, as by year-end, the portfolio of municipal loans and bonds expanded by 65,81%.

One of the key targets for 2008 was to finance municipal bond issues in addition to increasing the number of municipal customers holding accounts with the Bank, assuming customers' operating and development loans and providing the full range of related financial services.

Another key target was to further develop and maintain the so-called "sub-region model". The most successful model remained in the region of Nagykanizsa, where beside responding to special customer needs, account management was acquired for 20 municipalities in the sub-region in co-operation with the Retail Banking Unit.

2008 was also very successful regarding the number of municipal customers holding account, in which we managed to realize a 50% growth.

Under the co-operation agreement between Volksbank Hungary Ltd. and European Investment Bank (EIB), an already 60 million EUR facility is available to provide advantageous refinancing for projects that are also supported by the EU, which appears in offering preferential interest rates to customers and, in special cases, the payment of additional aids.

The Bank's services include participation in the Municipal Infrastructure Development Loan Programme "Successful Hungary" and the "Panel Plusz" Loan Programme, under a framework agreement with the Hungarian Development Bank.

## **HUMAN RESOURCES**

In accordance with Volksbank Hungary Ltd.'s ever-increasing branch-network and by assuring the back office's needs for smooth performance, by the end of 2008 our staff reached 708 which is a 110-person increase in comparison to last year's data.

Our goal is to provide viable and likeable jobs for all colleagues. In line with the strategic goals defined by the management of the Bank, we aim to create our HR strategy that generates a working environment in which all employees are aware of the requirements they have to comply with and their role within the organisation, in which employees are motivated, like their job and have the ability to contribute to the business successes of the Bank of their own accord.

Based on the feedback from the employee-satisfaction survey, in 2008 we have redesigned the performance evaluation system which now focuses more on development, quality objectives beside quantity figures, thus creating the basis for career management and placing greater emphasis on the recognition of outstanding performance. We developed the selection and training processes and supported them with IT systems; and last but not least the internal communication unit was established, which in addition to the existing channels of communication assists with new elements in order to develop and apply the available tools and methods more effectively by learning the opinions and ideas of our colleagues.

In our human strategy the acquisition of highly skilled employees plays a prominent role, as well as keeping and providing continuous professional training and development to our existing, well-trained colleagues. This is supported by study contracts, supporting long-term career plans, participation in professional conferences, workshops and language trainings.

In addition to continuous training related to products and systems taking business objectives into account, in 2008 greater emphasis was placed on practical training courses, skills and personal development training, and coaching. The foundations of the e-learning system have been successfully laid, the system is prepared to provide an available e-learning interface for our colleagues from January 2009. E-learning provides an opportunity on the field of training and development to ensure effective, regular training and the transfer of up-to-date knowledge towards the staff. During the renovation of one of our branches in Budapest, we have created another "training-base" where in rooms equipped with computers various trainings or system orientations can be held.

In order to increase staff loyalty and motivation we placed more emphasis on the continuous flow of information, so we renewed our internal communication system and keep our colleagues updated by the integrated use of communication channels. In addition we launched the intranet and inform our colleagues of important news and events concerning our Bank through weekly employee newsletters.

We enhance staff loyalty with internal applications, participation possibilities in sport events, and international programmes arranged by our parent company.

## **E-SERVICE**

The development of the Bank Card Unit produced the usual degree of growth in terms of issues and circulation in 2008 in accordance with the previous years. The number of bank cards issued by Volksbank Hungary Ltd. increased by 14,5% compared to 2007, and the joint number of active bank cards issued by Volksbank and its partner institutions grew by 20,7%. Regarding bank card transactions and volumes the growth was similar: compared with the previous year the number of bank transactions by card increased by 27,4% and its volume by 21,6%. Széchenyi Card remained a popular product in Bank Card Business, in 2008 the number of submitted claims surpassed last years figures by 20%.

Within the frames of the Bank Card acceptance activity the installation of ATM's continued; by the end of 2008 the number of ATM's operated reached 248 units, of which 79 pieces were owned by Volksbank Ltd. and 169 pieces belonged to partner institutions.

Within the frames of Volksbank-Line Services the average daily number of inbound calls increased by 7,5%, and the telephone sales support relying on the outbound call support system has been a major focus.

In the electronic banking facilities the new internet bank product– providing transfers, account activities, and balance inquiry - launched last year became very popular and not only the general public but also corporate clients showed an increased demand on its use. During recent year the new internet bank product sales were 8550 pieces.

In respect of Mobile Bank Services SMS messages sent to clients following bank card transactions are the services with the highest use beside balance and exchange rate inquiry facilities. We provide our partner institutions the SMS notification service after bank card transactions, this service was applied by 11 of our partners. The monthly average number of SMS messages sent in the last quarter of 2008 already exceeded 90 000 pieces.

## IT

The year 2008 brought further dynamic growth in the Bank's business activity. In terms of IT infrastructure, this growth requires continuous development related to performance enhancement, optimization and consolidation. Additional servers were installed to support new business applications and other infrastructural functions. In order to increase the efficiency of the IT equipment new virtualization projects were started.

In 2008, no major system failures occurred which would have disrupted the Bank's operations. IT further continued the developments aimed at increasing the safety of operations and data. During the year Business Continuity (BCP) and Disaster Recovery (DRP) Policies were updated.

The operation of the 2007-founded internal contact body (Service Desk) was aided by the introduction of a modern, integrated support tool within an extremely short time. The 2008 branch-network expansions and the migration of individual organisational units were running smoothly from IT aspects as well.

In order to provide a higher level of service to customers, responsibilities of the staff include making a continuously developed system of instruments available to the employees in charge of customer contact.

In accordance with the business objectives and strategic priorities of the Bank, the activities of the unit involve the implementation of development required for the introduction of new products and services, for the improvement of operational efficiency and safety, for the optimization of processes, as well as for compliance with and follow-up to legal and other external changes.

In the first half of the year the extension of the Front End system (put into service at the end of 2007) to the entire network was completed, by the reduced complexity and enhanced transparency of the interface simpler and more effective working conditions were created to our officers.

In order to ensure improved security and to provide high-level and fast service to customers amid continuously changing market conditions, we continued to develop a more efficient application structure and more integrated systems. In this area, significant progress was made: during the implementation of a complex system integration which was necessary for the support of the work processes of the Treasury business unit, an organic integration platform was introduced.

Beside the system integration resulting in a more flexible system structure, the data warehouse construction allowing a more comprehensive information service, technological development serving a more rapid operation, an appropriate emphasis could be placed on the further development of quality assurance of applications.

As a result of measures and developments in 2008, the unit succeeded in improving the Bank's efficiency, operating security and reducing operating risks. It facilitated faster and safer service to customers and contributed to a large extent to the Bank's ability to offer attractive and modern products to its customers.

## **PURCHASING AND PROPERTY MANAGEMENT**

Last year, the Bank continued to adhere to its strategy of network expansion. Within the framework of the Bank's branch-opening concept 9 new branches were invested in, 4 points of sales were designed and opened, the technical taking-over of another 3 branches was concluded. In the existing network the moving of one branch office, and in order to assure high quality service to clients – the expansion of the office in Pilisvörösvár, and the renovation of 12 branch offices were realized.

The headquarters' building which was given the utilization permit in 2007, underwent the technical take-over in 2008, and after the occupancy and the adjustment of mechanical systems are a modern environment and a worthy gift to the Bank's staff and clients for its 15th anniversary.

An important successful achievement worth to be mentioned is that in 2008 the unit fulfilled the cost control expectations as well, and - beside unchanged level of services - concluded the utilization of its budget of 2,3 billion HUF before the end of the deadline included in the plan.

# Financial Statements

Volksbank  
International AG

# NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

The Bank has prepared its annual report relating to 31st December 2008 in harmony with the effective legislation on accounting in Hungary, according to which the Bank's balance sheet total grew by 49% from 359 billion HUF of 31st December 2007 to 535 billion HUF. The number of customers increased to 170.390, which comprises 34 406 corporate and 135 984 retail customers. The increase of the balance sheet total is largely due to the 38% growth of the net credit portfolio. The net interest margin increased slightly slower by 18%, the commission income remained stable, while other incomes rose by 84%. Volksbank's earnings before taxes according to the Hungarian legislation on accounting increased from 2 160 million HUF in 2007 to 2 606 million HUF in 2008.

The Bank prepared its balance sheet and profit and loss statement according to the International Financial Reporting Standards. Accordingly, the earnings before taxes were 3 727 million HUF which exceeded the similar results of 2007 by 37%.

## RECOGNITION OF ASSETS AND LIABILITIES IN THE BALANCE SHEET

Fixed assets and current assets - except for total currency and foreign exchange - are recognised at their historical or production cost in our balance sheet and are reduced by the gross value of settled impairment in specified cases. Total currency and foreign exchange and liabilities and receivables due in foreign exchange and exclusively connected to financial activity were recognised in our balance sheet based on the effective foreign exchange rates of the National Bank of Hungary disclosed on the last day of the year.

### CREDITS AND LOANS

Similar to off-balance items, our bank has categorised credits and loans in line with requirements. Credits categorised as "requiring special monitoring", "below average", "doubtful" and "bad" were evaluated individually with a view to guarantees and credit securities, and necessary impairment was defined and booked accordingly.

### PROVISIONS

After having switched to real valuation, our bank has not allocated any provisions for future transactions. In order to cover unforeseen credit risks a further 193 million HUF of general risk provision was added in the year under review to the amount of 568 million HUF allocated in 2007, so the general provisions have reached 761 million HUF.

### DEPRECIATION

Tangible assets with an individual value less than 50 000 HUF were written-off charging current year's profit in a lump sum at the date of putting into use. Fixed assets and immaterial goods were depreciated with the straight-line method and booked applying the depreciation rates allowed by the Act on Corporate Tax.

## PRESENTATION OF THE BALANCE SHEET

On 31<sup>st</sup> December 2008 the balance sheet total of the Bank increased by 49% in comparison with the previous period.

### ASSETS

The amount of liquid assets grew by 180% on 31st December 2008 compared to the same period in 2007. This was due to the increase in cash on accounts as a result of mandatory provisioning because of increasing deposits, and due the particularly high amount of fixed-term deposits at the Hungarian National Bank.

Total public securities increased by 20% from 26,5 billion HUF to 31,6 billion HUF in the last fiscal year. Receivables from credit institutions increased by about 70% from 18,3 billion HUF to 31,1 billion HUF, which reflects the favourable year-end liquidity position.

The net receivables from clients showed a significant, almost 38% growth. This way we managed to slightly enlarge the Bank's market share in Hungary in lending in the fierce market competition. As in previous years, the Bank kept aiming at providing services – in addition to large corporate clients – to SME's, not only by extending credits but also by all-finance type services. The total of our state-subsidised retail home mortgage type credits is 8,03 billion HUF, remaining the same during the year. Furthermore, the total of retail home credits is an additional 35,6 billion HUF. The annual growth of the latter was 76,2%. In addition to the above-average growth of our total credits, total impairment booked in recent years increased; its proportion compared to the total of gross credits grew by a ratio relative to 2007. The aggregated growth in both immaterial and tangible assets was almost 21%, which is attributable to the investments into the restructuring of the Central Building and the purchase of equipment. The stocks of other assets aggregate the delimitations associated with higher credit portfolios and the derived valuation difference at the end of the year. The stock of other assets also increased significantly compared to previous year. The stock of other assets comprises asset items of contingency and financial settlement of ordinary bank operation (tax, card, credit, cash and other), delimitations associated with receivables from clients, positive valuation differences of derivative transactions. The 2008 amount of the accrued portion of the liabilities taken over from ÁÉB Bank was realized as other expense.

### LIABILITIES

The growth of the total of liabilities against credit institutions was significantly high, reaching 106%. At this point we should mention not only the cash coverage connected to certain transactions, but also the long-term liabilities received from the parent company and the refinancing loan received from EIB.

The total of our liabilities against clients increased by 15% which also exceeds the average of banks. The total comprises to a large extent other deposits with a maturity within the year against clients. In contrast to the previous period, the total of on demand deposits decreased, while the fixed deposit portfolio increased by 30% within the total stock. The deposit growth reflects the customers' ongoing trust in our Bank.

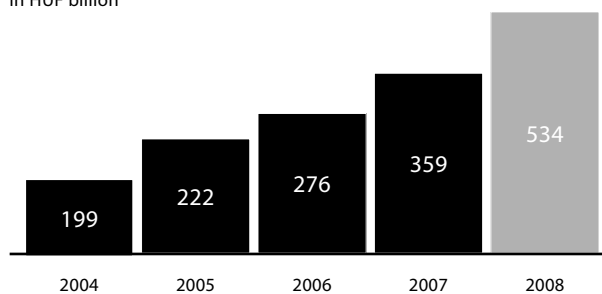
The total of other liabilities remained stable. More specifically, the total of liabilities due to payment orders in progress and other liabilities decreased while the total of accrued expenses and deferred income increased. Our subordinate credit capital remained at last year's level. Our bank's equity capital grew by 91 % in 2008. In addition to the allocation to our statutory general reserve and the growth of the balance sheet total, the shareholders increased the registered capital of the Bank by the amount of 20,624 billion HUF in order to lay the foundations for a long-term development.

# KEY FIGURES

HUF million	2007	2008
Balance sheet total	358,769	534,995
Customer deposits	208,184	240,317
Customer loans (net)	268,318	369,935
Operating revenues	32,646	44,234
Operating expenses	29,091	39,993
Profit or ordinary activities	3,556	4,304
Number of employees (ultimo)	598	708
Number of branches	59	67
there of number of „money shops“ and franchise units	12	14

## BALANCE SHEET

in HUF billion



# BALANCE SHEET

	2007 HUF million	2008 HUF million	Change in %
<b>Assets</b>			
Liquid funds	18,782	52,766	180 %
Receivables from credit institutions	18,325	31,107	70 %
Receivables from customers	268,318	369,935	38 %
Securities	33,035	55,212	67 %
Shares and participations	3,488	3,160	-9 %
Tangible and intangible assets	4,364	5,302	21 %
Other assets	12,457	17,513	41 %
<b>Total assets</b>	<b>358,769</b>	<b>534,995</b>	<b>49 %</b>
<b>Liabilities and equity</b>			
Liabilities to credit institutions	111,589	229,961	106 %
Liabilities to customers	208,184	240,317	15 %
Other liabilities	10,525	13,439	28 %
Subscribed capital	9,000	15,066	67 %
Subordinated liabilities	3,638	3,802	5 %
Reserves	14,990	29,906	99 %
General Reserves	568	761	34 %
Profit for the year	275	1,743	634 %
<b>Total liabilities and equity</b>	<b>358,769</b>	<b>534,995</b>	<b>49 %</b>

# PROFIT AND LOSS ACCOUNT

	2007 HUF million	2008 HUF million	Change in %
Net interest income	9,874	11,625	18 %
Commission and fee income	3,218	3,044	-9 %
Other income	3,515	6,458	84 %
Operating income	16,608	21,127	27 %
Operating costs	9,117	11,136	22 %
Other expenses	2,146	2,529	18 %
Total General expenses	11,263	13,665	21 %
Risk provision	1,789	3,161	77 %
Profit on ordinary business activitie	3,556	4,301	21 %
Profit before tax	2,161	2,606	21 %
Profit for the year	275	1,743	634 %

# AUDITOR'S REPORT



KPMG Hungária Kft.  
Váci út 99.  
H-1139 Budapest  
Hungary

Telefon: +36 (1) 887 71 00  
+36 (1) 270 71 00  
Telefax: +36 (1) 887 71 01  
+36 (1) 270 71 01  
e-mail: info@kpmg.hu  
Internet: www.kpmg.hu

## Independent Auditors' report

To the management of Magyarországi Volksbank Zrt.

We have audited the unconsolidated Financial Statements of Magyarországi Volksbank Zrt. (hereinafter: "the Bank"), prepared under the Hungarian Accounting Rules as at 31 December 2008 and for the year then ended, from which the Balance Sheet and the Profit and Loss Account were derived. We conducted our audit in accordance with Hungarian Standards on Auditing issued by the Hungarian Chamber of Auditors, which are substantially consistent with International Standards on Auditing, and applicable law and regulations in Hungary. In our independent auditor's report dated 28 May 2009 we expressed an unqualified opinion on the unconsolidated Financial Statements from which the Balance Sheet and the Profit and Loss Account were derived.

In our opinion the Balance Sheet and the Income Statement disclosed on pages from 44 to 45 of the Annual Report 2008 of Magyarországi Volksbank Zrt. are consistent, in all material respects, with the audited unconsolidated Financial Statements they were derived from.

For a better understanding of the Bank's financial position, the results of its operations for the period and of the scope of our audit, the Unconsolidated Balance Sheet and the Unconsolidated Profit and Loss Account should be read in conjunction with the underlying unconsolidated Financial Statements issued in Hungarian and our audit opinion thereon.

Budapest, 22 July 2009

KPMG Hungária Kft.  
H-1139 Budapest, Váci út 99.  
Chamber registration number: 000202

Agócs Gábor  
*Partner, Registered Auditor*  
Identification number: 005600



# REPORT OF THE SUPERVISORY


**The Supervisory Board of  
Volksbank Hungary Private Ltd.**

at its meeting of 28 May 2009, after careful consideration and scrutiny of the annual financial statements for the business year ended 31 December 2008, and on the recommendation of the Board of Directors, passed the following resolution:

The Supervisory Board of Volksbank Hungary Private Ltd. unanimously authorises the Board of Directors to recommend the annual financial statements for the business year 2008 for the approval of today's shareholders meeting, in accordance with Section XI, Paragraph 7 (c) of its Statutes.

The Supervisory Board also agrees that the Board of Directors shall propose at the shareholders meeting of Volksbank Hungary Private Ltd. of 28 May 2009 the following allocation of the profit after tax for the business year 2008, amounting to HUF 1.937.130.286,-

• 10 % contribution to general reserve	HUF	193.713.000,-
• dividend payable	HUF	0,-
• contribution to profit reserve	HUF	1.743.417.286,-

  
**Dipl. Vw. Ralf Weingartner**  
President of the Supervisory Board

Budapest, 28. May 2009

# FIÓKHÁLÓZAT / OUR NETWORK

## SZÉKHÁZ / HEAD OFFICE

Budapest – Központi fiók H-1088 Budapest, Rákóczi út 7. Tel.: +36 (1) 328 6666 Fax: +36 (1) 328 6604

## FIÓKOK / BRANCHES

Dunakeszi	2120 Dunakeszi, Fő út 41.	Tel.: +36 (27) 541-280	Fax: +36 (27) 541-285
Budapest- Újpest	1042 Budapest- Újpest, Árpád út 56.	Tel.: +36 (1) 272-2530	Fax: +36 (1) 272-2535
Budapest- Zugló	1146 Budapest, Hungária krt. 140-144.	Tel.: +36 (1) 422-3370	Fax: +36 (1) 422-3375
Budapest - Örs vezér tere (Cédrus piac)	1106 Budapest, Fehér út 3.	Tel.: +36 (1) 432-6220	Fax: +36 (1) 432-6225
Budapest - Orczy tér	1089 Budapest, Baross u. 135.	Tel.: +36 (1) 323-3580	Fax: +36 (1) 323-3585
Budapest - Egyetem tér	1053 Budapest, Egyetem tér 5.	Tel.: +36 (1) 411-3270	Fax: +36 (1) 411-3275
Budapest-Újlipótváros	1132 Budapest- Újlipótváros, Váci út 36-38.	Tel.: +36 (1) 451-3080	Fax: +36 (1) 451-3088
Budapest - Ráday utca	1092 Budapest, Ráday u. 42-44.	Tel.: +36 (1) 323-3640	Fax: +36 (1) 323-3645
Budapest- Soroksár	1238 Budapest- Soroksár, Grassalkovich u. 167/b	Tel.: +36 (1) 289-2010	Fax: +36 (1) 289-2015
Budapest - Rákosi út	1161 Budapest, Rákosi út 103.	Tel.: +36 (1) 402-2153	Fax: +36 (1) 402-2155
Budapest - Adria ház (C típusú fiók)	1141 Budapest, Vezér út 148-150.	Tel.: +36 (1) 422-4610	Fax: +36 (1) 422-4615
Budapest - Millenium Tower	1095 Budapest, Lechner Ödön fasor 8.	Tel.: +36 (1) 455-5033	Fax: +36 (1) 455-5035
Budapest - Pesterzsébet	1203 Budapest, Kossuth u. 97.	Tel.: +36 (1) 421-4500	Fax: +36 (1) 421-4505
Pilisvörösvár	2085 Pilisvörösvár, Fő út. 83.	Tel.: +36 (26) 332-248	Fax: +36 (26) 332-249
Budapest - Rákóczi utca (Csillagvár)	1039 Budapest, Rákóczi utca 36.	Tel.: +36 (1) 439-2970	Fax: +36 (1) 439-2975
Budapest - Frankel Leó út	1023 Budapest, Frankel Leó út 45.	Tel.: +36 (1) 336-2520	Fax: +36 (1) 336-2525
Budapest - Hegyalja út (Buda Center)	1016 Budapest, Hegyalja út 7-13.	Tel.: +36 (1) 224-7930	Fax: +36 (1) 224-7935
Budapest - Villányi út	1113 Budapest, Villányi út 62.	Tel.: +36 (1) 279-3090	Fax: +36 (1) 279-3095
Budaörs	2040 Budaörs, Szabadság út 86.	Tel.: +36 (23) 427-970	Fax: +36 (23) 427-975
Budapest - Üllői út	1181 Budapest, Üllői út 511.	Tel.: +36 (1) 297-1970	Fax: +36 (1) 297-1975
Budapest - Roham u.	1013 Budapest, Roham u. 3.	Tel.: +36 (1) 487-8040	Fax: +36 (1) 487-8045
Vecsés	2220 Vecsés, Fő út 158.	Tel.: +36 (29) 550-020	Fax: +36 (29) 550-025
Budapest - Budafok	1221 Budapest, Kossuth Lajos u. 48.	Tel.: +36 (1) 382-9131	Fax: +36 (1) 382-9135
Budapest - Retek u.	1024 Budapest, Retek u. 20.	Tel.: +36 (1) 345-7310	Fax: +36 (1) 345-7315
Budapest - Istenhegy	1126 Budapest, Istenhegyi út 40/A	Tel.: +36 (1) 489-1950	Fax: +36 (1) 489-1955
Budapest - Törökvész	1022 Budapest, Törökvézi út 30/B	Tel.: +36 (1) 336-3700	Fax: +36 (1) 336-3705
Budapest - Teréz krt.	1066 Budapest, Teréz krt. 46.	Tel.: +36 (1) 428-6050	Fax: +36 (1) 428-6055
Budapest - Arany János utca	1051 Budapest, Arany J. u. 25.	Tel.: +36 (1) 472-2870	Fax: +36 (1) 472-2875
Budapest - Váci utca	1052 Budapest, Váci u. 19-21. (ITC Zászlós Ház)	Tel.: +36 (1) 411-3910	Fax: +36 (1) 411-3915
Budapest - Városligeti Fiók	1071 Budapest, Damjanich u. 51.	Tel.: +36 (1) 413-3940	Fax: +36 (1) 413-3945
Budapest - Kaszáló út	1173 Budapest, Kaszáló utca 47.	Tel.: +36 (1) 254-0600	Fax: +36 (1) 254-0605

# FIÓKHÁLÓZAT / OUR NETWORK

Nyíregyháza	4400 Nyíregyháza, Bercsényi út 13.	Tel.: +36 (42) 414-246	Fax: +36 (42) 414-248
Szolnok	5000 Solnok, Sóllyom u. 3.	Tel.: +36 (56) 511-850	Fax: +36 (56) 511-855
Debrecen-Simonyi kapu	4026 Debrecen, Bem tér 14.	Tel.: +36 (52) 520-840	Fax: +36 (52) 520-845
Debrecen-Lícium fiók	4025 Debrecen, Hatvan u. 1/A	Tel.: +36 (52) 501-901	Fax: +36 (52) 501-905
Miskolc-Kazinczy fiók	3525 Miskolc, Kazinczy F. u.4-6.	Tel.: +36 (46) 503-270	Fax: +36 (46) 503-275
Miskolc-Városház tér fiók	3525 Miskolc, Városház tér 9.	Tel.: +36 (46) 500-410	Fax: +36 (46) 500-420
Eger	3300 Eger, Jókai u. 2.	Tel.: +36 (36) 512-273	Fax: +36 (36) 512-275
Ibrány kirendeltség	4484 Ibrány, Lehel út 18.	Tel.: +36 (42) 527-093	Fax: +36 (42) 527-094
Pécs	7621 Pécs, Király u. 66.	Tel.: +36 (72) 518-440	Fax: +36 (72) 518-445
Letenye	8868 Letenye, Kárpáti út 1.	Tel.: +36 (93) 544-961	
		Tel.: +36 (93) 544-962	Fax: +36 (93) 544-965
Lenti	8960 Lenti, Templom tér 2.	Tel.: +36 (92) 551-580	Fax: +36 (92) 551-585
Balatonföldvár	8623 Balatonföldvár, Budapesti út 3.	Tel.: +36 (84) 540-310	Fax: +36 (84) 540-315
Kaposvár	7400 Kaposvár, Fő u. 30.	Tel.: +36 (82) 529-360	Fax: +36 (82) 529-365
Mohács	7700 Mohács, Szabadság u. 3/a	Tel.: +36 (69) 304-061	Fax: +36 (69) 304-062
Zalaegerszeg	8900 Zalaegerszeg, Kossuth L. u.61-63.	Tel.: +36 (92) 597-900	Fax: +36 (92) 597-905
Nagykanizsa	8800 Nagykanizsa, Csengery út 10.	Tel.: +36 (93) 509-970	Fax: +36 (93) 509-975
Nagykanizsa	8800 Nagykanizsa, Király u. 36.	Tel.: +36 (93) 537-450	Fax: +36 (93) 537-455
Keszthely	8360 Keszthely, Kossuth L. u. 27.	Tel.: +36 (83) 515-280	Fax: +36 (83) 515-285
Zalakaros	8749 Zalakaros, Bodahegyi út 1.	Tel.: +36 (93) 541-870	Fax: +36 (93) 541-875
Villány	7773 Villány, Baross Gábor u. 36.	Tel.: +36 (72) 592-823	Fax: +36 (72) 592-825
Veszprém	8200 Veszprém, Egyetem u. 1./a.	Tel.: +36 (88) 579-080	Fax: +36 (88) 579-085
Mosonmagyaróvár	9200 Mosonmagyaróvár, Szent István Király u. 49.	Tel.: +36 (96) 577-340	Fax: +36 (96) 577-345
Sárvár	9600 Sárvár, Kossuth tér 8.	Tel.: +36 (95) 520-430	Fax: +36 (95) 520-435
Sopron	9400 Sopron, Hátsókapu út 3.	Tel.: +36 (99) 511-500	Fax: +36 (99) 511-505
Szombathely	9700 Szombathely, Rákóczi Ferenc u. 1.	Tel.: +36 (94) 500-690	Fax: +36 (94) 500-695
Győr	9027 Győr, Budai út 2.	Tel.: +36 (96) 547-700	Fax: +36 (96) 547-695
Győr	9024 Győr, Baross Gábor u. 41.	Tel.: +36 (96) 513-530	Fax: +36 (96) 513-535
Székesfehérvár	8000 Székesfehérvár, Táncsics M. u. 7.	Tel.: +36 (22) 348-458	Fax: +36 (22) 348-558
Szekszárd	7100 Szekszárd, Arany János u. 4.	Tel.: +36 (74) 546-500	Fax: +36 (74) 546-505
Szeged	6720 Szeged, Klauzál tér 1-3.	Tel.: +36 (62) 553-000	Fax: +36 (62) 553-005
Kecskemét	6000 Kecskemét, Petőfi Sándor u. 1.	Tel.: +36 (76) 502-170	Fax: +36 (76) 502-177
Baja	6500 Baja, Árpád tér 10.	Tel.: +36 (79) 521-230	Fax: +36 (79) 521-235
Békéscsaba	5600 Békéscsaba, Andrassy út 18-20.	Tel.: +36 (66) 530-240	Fax: +36 (66) 530-245
Gyula	5700 Gyula, Kossuth u. 5.	Tel.: +36 (66) 562-463	Fax: +36 (66) 562-465
Ajka	8400 Ajka, Szabadság tér 12.	Tel.: +36 (88) 510-200	Fax: +36 (88) 510-205
Salgótarján	3100 Salgótarján, Kassai sor 6.	Tel.: +36 (32) 521-160	Fax: +36 (32) 521-165

# VOLKSBANK INTERNATIONAL AG KÖZÉP- ÉS KELETEURÓPÁBAN / IN CENTRAL AND EASTERN EUROPE



**Austria**  
[www.vbi.at](http://www.vbi.at)

**Slovakia**  
[www.volksbank.sk](http://www.volksbank.sk)

**Slovenia**  
[www.volksbank.si](http://www.volksbank.si)

**Bosnia-Herzegovina**  
[www.volksbank.ba](http://www.volksbank.ba) - [www.volksbank-bl.ba](http://www.volksbank-bl.ba)

**Czech Republic**  
[www.volksbank.cz](http://www.volksbank.cz)

**Croatia**  
[www.volksbank.hr](http://www.volksbank.hr)

**Serbia**  
[www.volksbank.rs](http://www.volksbank.rs)

**Hungary**  
[www.volksbank.hu](http://www.volksbank.hu)

**Romania**  
[www.volksbank.ro](http://www.volksbank.ro)

**Ukraine**  
[www.volksbank.ua](http://www.volksbank.ua)



**Publisher:**

Magyarországi Volksbank Zrt.

1088 Budapest, Rákóczi út 7.

**IMPRESSUM**

**Production:**

Millennium Csoport

1117 Budapest, Galvani út 44.



